



A.S.A. Assoc. Solidarietà in  
Azione - ODV  
Via Val Cison, 103 36016  
THIENE (VI)  
Tel.: 351 5243173  
Mail: info@asa-onlus.org



Città di Thiene



Auser Volontariato Tiene - ODV-ETS  
Via I Maggio, 15 36016 THIENE (VI)  
Tel./Fax.: 0445 364234  
Mail: auser-upep@libero.it



## CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA PER DONNE STRANIERE

Italian language courses for foreign women

Cours de langue et de culture italienne pour les femmes étrangères

دروس اللغة والثقافة الإيطالية للنساء الاجنبيات

বিদেশী মহিলাদের ইতালিয়ান ভাষা ও সংস্কৃতি শিক্ষা কোর্স

**QUANDO?** A partire da lunedì 10 ottobre 2022

**DOVE?** A Thiene

**ISCRIZIONI:** nei saloni sotto la Chiesa di San Sebastiano – Via Ca' Pajella 16, dalle 9.30 alle 11.30 nei giorni:

- martedì 20 settembre
- mercoledì 21 settembre
- sabato 24 settembre

**DOCUMENTI NECESSARI:** carta identità, codice fiscale (anche dei figli che staranno con babysitter), euro 15,00.

I corsi si terranno nel rispetto della normativa Covid.

Daremo la precedenza a chi ha già frequentato negli anni passati e alle residenti nel Comune di Thiene.

Le iscrizioni sono aperte fino ad esaurimento dei posti.

**WHEN?** Starting from Monday 10th October 2022.

**WHERE?** In Thiene

**COURSE ENROLMENT** you can enrol in the Italian courses from 9.30 to 11.30 of the following days at the halls under Church San Sebastiano:

- Tuesday, 20th September
- Wednesday, 21st September
- Saturday, 24th September

**WHAT YOU NEED:** personal ID card, Italian fiscal code (your children's code is required too, if you need the baby sitting service), 15 euros.

The lessons will be organized in accordance with the anti-Covid regulations.

We will prioritise the students who have already attended the courses and those residing in Thiene.

Enrolment is subject to availability.

**QUAND?** À partir du lundi 10 Octobre 2022

**OÙ?** À Thiene

**ADHÉSIONS:** dans les salons au-dessous de l'église de San Sebastiano – Via Ca' Paella – de 9h30 à 11h30 dans ces jours:

- Mardi 20 septembre
- Mercredi 21 septembre
- Samedi 24 septembre

**DOCUMENTS REQUIS:** carte d'identité, code fiscal (aussi de fils qui vont rester avec les baby-sitters), 15 euro

Les cours auront lieu sous le respect des normes covid.

On va donner la priorité aux personnes qui ont déjà fréquenté l'école dans les années passées et aux résidents dans la ville de Thiene.

Les adhésions sont ouvertes sous réserve de disponibilité.

الزمان: إبتداء من يوم الاثنين 10 أكتوبر

المكان: مدينة تييني Thiene

التسجيل: في أقسام كنيسة San Sebastiano, Via Cà pajella 16

من الساعة 9:30 حتى الساعة 11:30

أيام - الثلاثاء 20 سبتمبر - الأربعاء 21 سبتمبر - السبت 24 سبتمبر

المتطلبات:

1. بطاقة التعريف الوطنية.
2. Codice fiscale حتى للأطفال المرافقين
3. 15 يورو. سيتم إحترام الإجراءات الصحية
4. أسبقية التسجيل للمقيمين في تييني و المسجلين مسبقا

সময়? সোমবার ১০ই অক্টোবর থেকে

স্থান? THIENE

ভর্তির স্থানঃ সান সেবাস্তিয়ান গির্জার নিচের কক্ষগুলোতে VIA CA PAJELLA16

সকাল ৯.৩০ হতে ১১.৩০ মিনিট পর্যন্ত।

\* মঙ্গলবার ২০ সেপ্টেম্বর

\* বুধবার ২১ সেপ্টেম্বর

\* শনিবার ২৪ সেপ্টেম্বর

প্রয়োজনীয় কাগজপত্রঃ ID CARD এবং CODICE FISCALE

(সন্তানদেরও) ভর্তি ফিঃ ১৫ ইউরো।

\* কোর্স গুলো হবে COVID-19 এর সুরক্ষিত আইন মেনে চলে।

\* অগ্রাধিকার পাবেন যারা গত বছরের কোর্সে অংশগ্রহণ করেছেন এবং যারা THIENE এর অধিবাসী।

\* ভর্তি চলিতেছে আসন সংখ্যা সীমিত।